

Art. 40-7245

Sprungtisch-Adapter



Adapter for vaulting table



Sie benötigen einen 17er Maulschlüssel
und eine Ratsche mit einer 17er Nuss

You need an open-jaw wrench size 17
and a ratchet with a 17 mm nut.

Bänfer GmbH

Industriestrasse 11

D- 34537 Bad Wildungen

Telefon: +49 (0) 5621 / 78 78-0

Telefax: +49 (0) 5621 / 78 78-32

E-Mail: info@baenfer.de

Art. 40-7245

Sprungtisch-Adapter



Adapter for vaulting table

Beschreibung:

Dieser Adapter dient zur Erhöhung des Sprungtisches ST-4 nach UEG-Norm für Euroteam-Wettkämpfe, um die vorgeschriebene Sprungtischhöhe zu erreichen.

Der Adaptereinbau sowie die Standfestigkeit des Gerätes sind vom Benutzer und/oder der Aufsichtsperson vor Antritt der Übung zu kontrollieren und gegeben falls zu korrigieren.

Description:

This adapter is used to raise the ST-4 vaulting table according to the UEG standard for Euroteam competitions in order to reach the prescribed vaulting table height

The adapter installation and the stability of the device must be checked by the user and/ or the supervisor before starting the exercise and need to be corrected if necessary.

Lieferumfang

1 x Sprungtisch-Adapter
4 x M10 Sechskantschrauben
4 x M10 Muttern mit Polystopp
8 x M10 Unterlegscheiben

Scope of delivery

1 x vaulting table adapter
4 x M10 hexagon screws
4 x M10 nuts with polystop
8 x M10 washers

Art. 40-7245

Sprungtisch-Adapter



Adapter for vaulting table

Aufbau:

Lösen Sie die vier Schrauben am oberen Flansch der Sprungtischsäule auf der Unterseite des Korpus.



Diese Schrauben bitte aufheben, da sie zu einem späteren Zeitpunkt wieder benötigt werden.



Den Korpus mit mind. 2 Personen von der Säule heben.

Heben Sie den Sprungtisch-Adapter auf die Säule und befestigen Sie ihn mit den beiliegenden Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern auf der Oberseite des Flanschs.



Den Korpus mit mind. 2 Personen auf den Adapter heben und positionieren, sodass das Lochmuster übereinstimmt.

Assembly:

Loosen the 4 screws on the upper flange of the vaulting table pillar on the bottom side of the body.

Please keep these screws as they will be needed again.

Lift the body off the column with at least 2 people.

Attach the adapter to the top of the pillar flange using the screws, washers and nuts provided.

Lift and position the body on the adapter with at least 2 people so that the hole pattern matches.

Art. 40-7245

Sprungtisch-Adapter



Adapter for vaulting table

Aufbau:

Den Korpus mit den aufgehobenen Schrauben von Beginn befestigen.



Assembly:

Secure the body with the screws from the beginning.





Art. 40-7245

Sprungtisch-Adapter

Adapter for vaulting table

Warnung:

Vor jedem Benutzen des Turngeräts sind die Verspannung und Bodenverankerung auf Funktion und Haltbarkeit zu prüfen.

Beim Benutzen dieses Turngerätes übernehmen Sie ein Risiko der Verletzungen. Um dieses Risiko minimal zu halten und um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen die folgenden Anweisungen streng beachtet werden:

- Benutzen Sie das Turngerät nur unter Beobachtung von ausgebildetem und qualifiziertem Personal.
- Vor jedem Benutzen prüfen Sie dieses Gerät auf gute Stabilität, Standsicherheit und einen einwandfreien technischen Zustand.
- Prüfen Sie das Turngerät vor jedem Einsatz auf korrekte Installation sowie die Verankerung, Verspannung und Schösser dieses Gerätes. Sollten Sie im Zweifel sein, benutzen Sie dieses Gerät nicht und lassen eine Prüfung durchführen.
- Das Turngerät darf nur mit funktionsfähigen Niedersprungmatten benutzt werden. Sollten Sie über Ihre Matten im Zweifel sein, benutzen Sie dieses Gerät nicht und lassen die Matten prüfen.
- Berücksichtigen Sie immer Ihre eigenen Grenzen und die Begrenzungen dieses Turngerätes.
- In der unmittelbaren Nähe des Geräts dürfen sich keine hinderlichen Gegenstände oder Personen befinden.
- Sorgen Sie für ausreichende Sicherheitsfläche im Umfeld des Geräts.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.
- Schwangere Frauen oder Personen mit gesundheitlichen Problemen sollen das Gerät nicht benutzen.

Allgemeiner Hinweis:

Turngeräte und Matten haben eine begrenzte Lebensdauer, und Materialien ermüden nach einer bestimmten Zeit. Bitte prüfen Sie mindestens alle 3 Monate sämtliche Teile, die einer verstärkten Abnutzung unterliegen. Dies betrifft hauptsächlich Sicherungen von verstellbaren Teilen und Mechanismen, z.B. Barrenholme, Reckstangen, Ringe. Ersetzen Sie alle abgenutzten, fehlerhaften und fehlenden Teile. Im Zweifelsfall holen Sie sich einen Sachverständigen zu Rate. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir eine jährliche Wartung der Turngeräte und Matten durch Spezialisten durchführen zu lassen! Wir empfehlen hierbei auch die Überprüfung der Bodenanker durch einen Spezialisten. Im Falle eines Schadens, z.B. dem Ausreißen eines Bodenankers übernimmt Bänfer keine Haftung!

Warning:

Check all tension cables and floor anchors for proper function and stability before using the apparatus.

In order to reduce the risk of injury and to assure secure functioning of the apparatus, rules mentioned below are to be strictly followed:

- Use this equipment only under the supervision of a trained and qualified instructor.
- Check this equipment for proper stability before each training, use it only in perfect technical conditions.
- Always check the apparatus for its correct installation, particularly for the anchorage, tensioning and locks before each use. If there are any doubts, do not use the apparatus and get a professional check for the apparatus.
- This gymnastics equipment may only be used with functional mats. Do not use this apparatus if in doubt concerning suitability of mats and get them checked by a professional service.
- Please consider your own limits and the restrictions of this gymnastics apparatus, while using it.
- Obstructive items or persons in close proximity of the apparatus are not allowed.
- Provide appropriate safety zones in the surroundings of the apparatus.
- Never use the apparatus under influence of alcohol, medication or drugs.
- Pregnant women or persons with health issues should not use this apparatus.

General advise:

The life period of gymnastic equipment and mats is limited. Also materials wear off after a certain period of time. Please check all parts, which are the subject to severe wear and tear, at least once in 3 months. This is mainly relevant for the security of adjustable parts and mechanisms, e.g. rails, bars, rings. Replace any worn off, defective and missing parts. If there are any doubts, ask for the advice of a specialist.

For security reasons, we suggest to perform the maintenance of gymnastics equipment and mats by a specialist once a year! We also recommend the check of floor anchorage by some authorized specialist. In case of damage, e.g. a torn anchor, Bänfer assumes no liability!